



港澳信義會慕德中學
HKMLC Queen Maud Secondary School

信為光明之燈

義為真理之路

仁愛為快樂之泉源

此乃基督之精神





CONTENTS

學校歷史及願景

SCHOOL HISTORY & VISION

宏揚主愛

PROCLAIM THE LOVE OF GOD

追求豐盛

PURSUE THE FULLNESS OF LIFE



學校歷史及願景

SCHOOL HISTORY & VISION 04

管理與組織

MANAGEMENT & ORGANIZATION 06

教師及支援團隊

TEACHING & SUPPORTING STAFF 08

校長的話

PRINCIPAL'S MESSAGE 10

優質基督教教育校園

HIGH QUALITY CHRISTIAN EDUCATION 14

生命師傅

LIFE COACHING SCHEME 15



關愛同行 BE CHERISHED 啟航尋夢

EMBARK ON A JOURNEY OF ENLIGHTENMENT

創知展能 EXPLORE, EXTEND 力爭卓越

AND EXCEL

服務及體驗式學習
SERVICE LEARNING AND EXPERIENTIAL LEARNING 18

學習無疆界
LEARNING WITHOUT BOUNDARIES 20

家長守望
PARENTS' SUPPORT 22

學與教 課程結構
TEACHING AND LEARNING 26

校本特色課程
SCHOOL-BASED CURRICULUM 27

STEAM 教育、資優教育、電子教學
STEAM EDUCATION, GIFTED EDUCATION, E-LEARNING 28

自主學習、全方位學習日、跨領域學習協作
SELF-REGULATED LEARNING,
LIFE-WIDE LEARNING DAY,
INTERDISCIPLINARY LEARNING COLLABORATION 30

展現才能
EXHIBITION OF CAPABILITIES 32

生涯規劃、領袖搖籃
CAREER AND LIFE PLANNING, 34
LEADERSHIP TRAINING

傑出卓越校友
OUTSTANDING ALUMNI 36

學校設施
SCHOOL FACILITIES 38



學校歷史 及願景

SCHOOL HISTORY AND VISION



港澳信義會基德中學
HKMLC QUEEN MAUD SECONDARY SCHOOL

港澳信義會
基德中學

2017香港理工大學高中數理比
Excellent Performance in The Hong Kong Polytechnic University Secondary School Math

中一收生簡介會暨開放日



學校歷史及願景

SCHOOL HISTORY AND VISION

港澳信義會慕德中學為政府津貼文法中學，由挪威士義差會於1950年創辦，前址在調景嶺，取名「慕德中學」藉以紀念挪威已故「慕德皇后」，後轉由港澳信義會管理，至1993年遷入將軍澳厚德邨現址。本校致力提供優質教育，培育學生積極面對人生；藉著聖經真理，確立正確的人生目標；透過德、智、體、群、美、靈的全人教育，讓學生潛質得到充分發展，從而充滿自信和能力的，應付轉變、解決困難，並為個人、家庭、社會、國家以至世界作出承擔和貢獻。

HKMLC Queen Maud Secondary School is a government subsidized grammar school established in 1950 by the Norwegian Lutheran Mission and was relocated to the present site in 1993. Our school, named after Queen Maud of Norway, is now under the supervision of the sponsoring body - the Hong Kong and Macau Lutheran Church. It is our aim to provide students with all-round education based on biblical truths. Through fostering moral, intellectual, physical, social, aesthetic and spiritual development, students can achieve their best potentials and make valuable contributions to society.

管理與組織

MANAGEMENT AND ORGANISATION



▲ 1960s 學校操場大門

港澳信義會慕德中學於2006年9月成立法團校董會，成員包括辦團體人士、獨立人士、校長、教師、校友及家長校董，集思廣益，確保有效運用資源，發展學校，以提供優質教育。

The Incorporated Management Committee of HKMLC Queen Maud Secondary School was set up in September 2006, comprising personnel from the school sponsoring body, independent persons, the Principal, staff members, alumni and parents, for a concerted effort to ensure effective deployment of resources for the all-round development of students and betterment of the school.



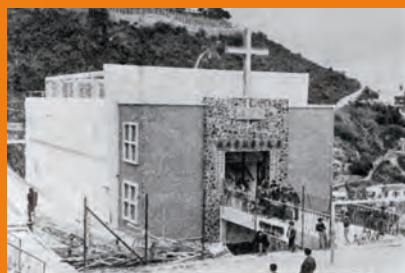
▲ 1993年遷入將軍澳厚德邨現址。



1950年4月4日顧永榮牧師以一美元於香港摩星嶺創校，初命名「難童義務學校」。同年6月26日調遷往調景嶺，自建蓆棚教室。



1963-68年美國史丹福大學每年暑期派學生來校服務，開墾校園及開設英文班。



1967年顧永榮牧師發起募捐，歷時數載，籌款25萬元，興建兩層可容500人「大禮堂」，樓下為男生宿舍。



教師及支援團隊

TEACHING AND SUPPORTING STAFF

強大的教職員團隊支援學生成長：

A strong team of teaching and supporting staff in support of our students' growth and development, including:

教師60位（包括校長）

外籍老師3位

行政幹事3位

輔導員3位

實驗室技術員3位

兒童發展基金項目經理、生涯規劃輔導員

暨輔導心理學家1位

兒童發展基金活動幹事1位

校本教育心理學家1位

校本言語治療師1位

駐校社工2位

60 Teachers (Principal Included)

3 NETs

3 Administrative Officers

3 Counselors

3 Laboratory Technicians

1 CDF Project Manager, Life Planning Counselor
& Counseling Psychologist

1 CDF Project Worker

1 Educational Psychologist

1 School-based Speech Therapist

2 Social Workers

卓越教師隊伍專業優秀

OUR PROFESSIONAL TEACHING TEAM

教師團隊具專業精神，熱心教學，並樂意持續進修。教師除具豐富教學經驗外，亦願意關愛學生，以身作則。為提升教學質素及中層管理能力，學校定期舉辦教師發展活動，促進專業交流。

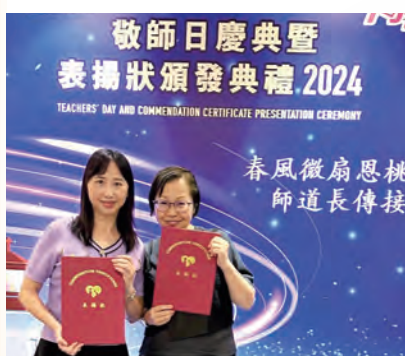
Our staff members are dedicated, well-experienced and professional individuals who set good examples of life-long learning for students. Staff development programmes are regularly arranged to facilitate effective exchange of professional expertise and polish middle management skills.



袁慧真老師榮獲香港教育工作者聯會優秀教師選舉教學組 優秀教師



教師發展日



曾婉芬老師及陳碧華老師榮獲敬師運動委員會舉辦之表揚教師計劃獲表揚老師

曾參與教育局及大專院校合作計劃

老師參與「教育局質素保證及校本支援分部中學校本課程發展組STEM教育專業網絡」及「優質教育基金『主題網絡計劃』—科學探究為本的創意STEM教育」兩個協作計劃支援，深度優化本校中二級校本跨學科QM遙控機械車課程，並開拓科學探究「生態平衡」計劃。

STEAM發展組參與香港教育大學「促進21世紀的學習：共建未來夥伴合作」計劃，共同建構STEM增潤課程。



賽馬會「校本多元」計劃

- AI-assisted Speech Training Project Collaboration with the Project Team of the Centre for Language Education of the HK University of Science and Technology
- 初中一歷史科老師參與教育局「個人、社會及人文學習領域校本支援計劃」，並與生活與社會科進行跨科協作，要求學生探索中世紀及現代貧窮問題的成因及影響，與及處理貧窮的方法等，從而作出比較及報告。
- 參加由香港教育大學宗教教育與心靈教育中心承辦「協助中小學規劃生命教育計劃22/23至23/24」，老師不但接受了專業發展培訓，更獲到校支援，學生在生命教育課上更切合學生需要。
- 參加由香港大學、香港理工大學及香港教育大學合作的賽馬會「校本多元」計劃，支援為有需要的學生提供優質教育服務。

「以人的珍貴為本，以學生的整全成長為中心，以上帝的愛與真道為基石」這是我的教育願景，亦是慕德中學教員培育同學茁壯成長的基礎。我深信，生命是可貴的，每一位同學都是獨特且可塑的。只要加上適切的栽培，同學皆可以揮潛能、追求卓越、肩負使命、關愛社羣。

靠著上帝的慈愛與信實，慕德中學從調景嶺到坑口時代，七十五載興起了一代又一代敬業樂群的教學團隊，他們提供了優質的教育，啟發同學崇德尚學的精神，並竭力傳承熱愛生命、愛神愛人的校園文化。作為校長，我確實感到任重道遠，惟以謙遜自持、感恩圖報的態度，順服上帝的牽引，努力成為忠心良善的僕人，回應育人成才的使命

宏揚主愛·追求豐盛

慕德中學以宏揚耶穌基督的大愛，向同學宣揚福音作為教育的使命，為要培養同學屬靈果子的美好品格，追求豐盛的生命。正如聖經所言「你們卻要在我們主救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。」（彼得後書3：18上）。教育的基礎，總是建立在十架的恩典與聖經的真理之上。耶穌基督所重視的，是每位同學那份彌足珍貴的生命，以及他們的整全與永恆生命的福祉，而這亦是學校一直以來所秉持的價值。



關愛同行·啟航尋夢

關愛同行是慕德中學育人成才的信念。在成長的旅途上，同學每當遇上艱難困境、感到茫然失措時；抑或初有成就、自信心正待呵護時，老師們都會滿腔熱忱地給與欣賞、鞭策、鼓勵與祝福。透過校長、老師、甚至職員工友真誠的支持，同學能勇敢地跨越生命中一次又一次的磨礪，並漸漸茁壯成長，追尋夢想，譜寫美麗的人生樂章。

創知展能·力爭卓越

透過創知展能的培育策略，學校致力栽培同學的好奇心與探索精神，裝備豐富的知識，並教導他們訂立學習目標、培養學習習慣、記錄學習痕跡、提升學習興趣，以建立同學成為自主學習者，促進校園的尚學氛圍。另外，學校積極為同學構建追夢的舞台，啟發多元潛能，幫助他們追求卓越的成就，綻放生命的色彩。

「慕德人」一直是本校老師、同學、家長及校友們對自己的稱呼。這份身分認同，正是基於學校用心栽培每位同所具備的六項「慕德人」特質：渴「慕」成長、追求美「德」、待人誠「信」、秉行公「義」、處事寬「仁」、對人關「愛」。學校經常教導「慕德人」要多作生命的操練，實踐知恩、感恩與報恩的生活，以堅苦卓絕、手不釋卷、負重致遠的精神，成就快樂、美滿及有意義的人生。事實上，慕德中學多年來孕育出不少出類拔萃的校友，他們對母校、香港、中國乃至世界都建樹良多。

為準備同學迎接新時代的挑戰，我會竭力站得更高，看得更遠，帶領教學團隊掌握教育趨勢，以勇敢創新的精神，持續優化學與教的效能，藉此培養同學的未來核心素養，即正向品格、公民質素、創新精神、明辨慎思、溝通技巧與協作能力。另一方面，慕德中學會繼續與社區多互動、多溝通，讓師生積極認識社區發展，並參與其中，務求豐富學生的學習經歷。我相信，這種體驗式學習過程能有效加強同學的學習動機、好奇心、人際關係、企業精神與國際視野，讓同學更會尊重多元文化，關懷弱勢社群。

我知道，上帝必定透過慕德這個家，祝福更多年輕人得著耶穌基督的福音與智慧，並幫助他們追尋理想，如鷹展翅高飛！

張迪生校長
2024年9月

"Emphasising the preciousness of human beings, focusing on students' holistic growth, and taking God's love and truth as the cornerstone." This is my educational vision, and it is also the basis for the staff of QMSS to cultivate students to thrive. I firmly believe that life is precious and every student is unique and malleable. With appropriate training, students can unleash their potential, pursue excellence, shoulder missions, and care for the community.

Relying on God's love and faithfulness, QMSS has generations of dedicated and enthusiastic teaching teams over the past seventy-five years from Tiu Keng Ling to Hang Hau. They have provided a high-quality educational environment, inspiring students to uphold morality and learn tirelessly, and endeavoured to pass on the school culture of loving life, God and people. As the principal, I do feel that I have a long way to go. Adopting an attitude of humility, self-restraint, gratitude, and obedience to God's guidance, I strive to be a loyal and kind servant in response to the mission of educating and nurturing students.

PROCLAIM THE LOVE OF GOD; PURSUE THE FULLNESS OF LIFE

QMSS takes proclaiming the great love of Jesus Christ and preaching the gospel to students as its educational mission, with an aim to cultivate the fruit of the Spirit in students and help them pursue the fullness of life. As the Bible says, "Grow in grace and knowledge of our Lord and Savior Jesus Christ (2 Peter 3:18a)", the foundation of education is always based on the grace of the cross and the truth of the Bible. What Jesus Christ values is the precious life of every student, as well as their overall development and eternal life, which is also the value that the school has always upheld.

BE CHERISHED; EMBARK ON A JOURNEY OF ENLIGHTENMENT

Caring for one another is the belief of QMSS. On the journey of growth, whenever students encounter difficulties, feel at a loss, or make brilliant achievements with confidence, teachers will enthusiastically give



appreciation, encouragement and blessings. Through the sincere support of the principal, teachers, and even supporting staff, students can bravely overcome the hardships in life again and again, gradually thrive, pursuing their dreams, and composing a beautiful movement in their life.

EXPLORE, EXTEND AND EXCEL

Through strategies of creating knowledge and developing abilities, the school is committed to cultivating students' curiosity and the spirit of exploration, equipping them with rich knowledge, and teaching them to set learning goals, develop learning habits, record learning traces, and enhance learning interests, so as to make students self-regulated learners and promote a positive learning atmosphere on campus. In addition, the school actively creates opportunities for students to pursue their dreams, develop their diverse potentials, and strive for outstanding achievements and a colourful life.

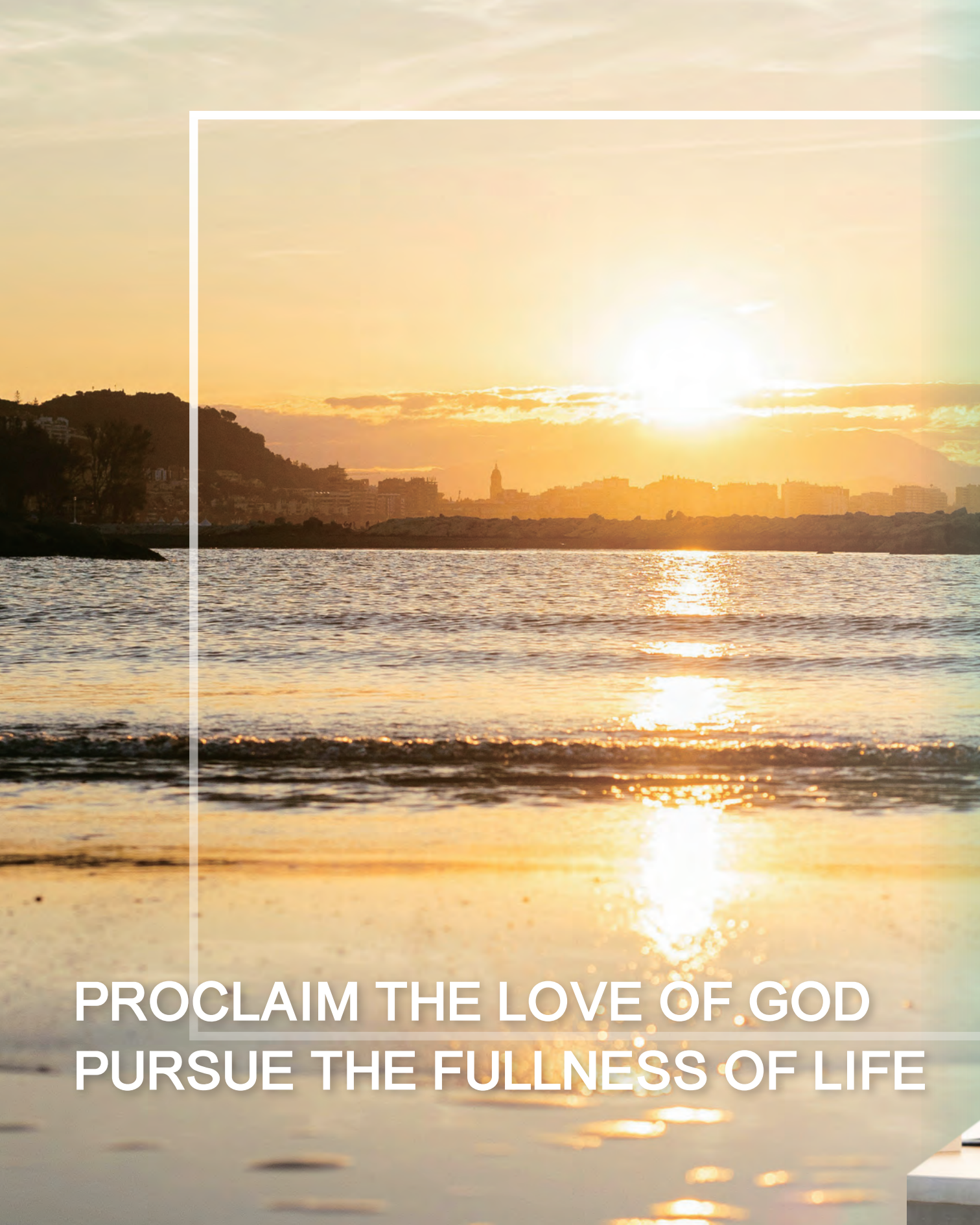
"QMers" has always been what teachers, students, parents and alumni of our school call themselves. This identity is based on the six qualities that the school carefully cultivates in every student: be in "admiration" for growth and "virtue", treat others with "faith", "righteousness", "benevolence", and "love". The school often encourages "QMers" to practise thanksgiving and gratitude, and achieve a happy and meaningful life through perseverance, dedication and commitment. In fact, QMSS has cultivated many outstanding

alumni over the years, who have made great contributions to their alma mater, Hong Kong, China and the world.

In order to prepare students for the challenges of the new era, I will strive to stand higher and see farther, leading the teaching team to grasp the educational trends and optimize the effectiveness of teaching and learning with courage and innovation, so as to cultivate the core competencies in students for the future, which include positive character, citizenship, creativity, critical thinking, communication and collaboration skills. Moreover, QMSS will continue to interact and communicate with the community, encouraging teachers and students to actively understand and participate in community development and enriching students' learning experience. I believe that this experiential learning process can effectively strengthen students' learning motivation, curiosity, interpersonal relationships, entrepreneurial spirit and international perspectives, so that students can respect multiculturalism and care for the disadvantaged groups in society.

It is my conviction that through the family of QMSS, God will bless more young people with the gospel and wisdom of Jesus Christ and inspire them to pursue their dreams and fly like eagles!

Principal Cheung Tik Sang
September 2024



**PROCLAIM THE LOVE OF GOD
PURSUE THE FULLNESS OF LIFE**

宏揚主愛
追求豐盛



優質基督教教育校園

HIGH QUALITY CHRISTIAN EDUCATION

唯有主的愛和永恆盼望能光照人心，使年青人在這充滿天災禍患的時代，更新和改變，成為有承擔和有夢想的人，因此，本校非常重視學生的品格和靈性培育，以聖經真理和價值觀為基礎，悉心設計既有趣而又生活化的課程。透過老師的身教和言教，我們在校園中營造出充滿豐盛基督教氛圍的環境，讓福音的種子散播在學生的心田，引導他們明辨是非，追求知識及真理，以正直和善良的態度行事，在社會上為主作光，貢獻社群。

We believe that the Lord's love and eternal hope can enlighten people's hearts, waking young people to renew and change themselves into people with responsibility and dreams in this era full of natural disasters. Our school attaches great importance to the cultivation of students' character and spirituality, and carefully designs interesting and life-oriented courses based on biblical truths and values. Through teachers' example and words, we create an environment full of Christian atmosphere on campus, so that the seeds of the gospel can be spread in the hearts of students, guiding them to distinguish right from wrong, pursue knowledge and truth, act with integrity and kindness, serve in society, and be a light for the Lord and contribute to the community.



◀ 見證分享



▶ 生命師傅計劃

▼ 生命師傅

生命師傅 嚮導生命

LIFE COACHING SCHEME

我們深信每個生命都是精彩絕倫，但面對成長的挑戰、升中的壓力和世界價值觀的衝擊，難免有困惑及迷失。為此，本校與伙伴教會及外間機構合作推行「生命師傅計劃」，招聚了一群熱心愛主的基督徒，擔任中一同學的生命師傅，透過宗教科課堂活動、課後小組、午膳傾談及福音營等方式，以生命師傅身份與學生建立關係，陪伴年青人迎難而上，勇敢面對困難，並在聖經的教誨下指引他們走當行的道。

We firmly believe that every life is wonderful, but when facing the challenges of growing up, the pressure of entering to secondary school, and the impact of world values, confusion and loss seem inevitable for students. To this end, our school cooperates with partner churches and external organizations to implement the "Life Coaching Scheme", which recruits a group of Christians who passionately love the Lord to serve as life coaches for Form 1 students through religious subject classroom activities, after-school groups, and lunch chatting and gospel camps, etc. We build relationships with students as life masters, accompanying young people to face difficulties bravely, and guiding them on the path they should take based on the teachings of the Bible.





基督少年軍



多元化的靈育栽培

THE NURTURE OF SPIRITUALITY

回應時代的挑戰，本年度我們將繼續積極籌辦多元化的福音活動，例如福音歌手演唱會、感恩週、師生見證分享、敬拜隊唱詩、福音茶座、信仰歷奇遊戲、福音營和精兵訓練活動等。這些活動讓學生在遊戲體驗、分享交流和祈禱敬拜中更深入地認識信仰，親近上帝。為了帶領更多的學生認識基督教信仰，本校設有基督少年軍、初中團契和敬拜隊，讓學生在各種學習經歷中一同在主的愛中成長，活出豐盛的生命。

Facing to the challenges of the times, we continuously organize diversified gospel activities this year, such as gospel concert, Thanksgiving week, teacher and student testimonial sharing, Chapel, gospel sharing, faith adventure games, gospel camps and soldiers of Christ training activities, etc. These activities allow students to have a deeper understanding of their faith and get closer to God through game experience, sharing and communication, and prayer and worship. In order to lead more students to understand the Christian faith, our school has established The Boys' Brigade, student fellowship and worship teams, so that students can grow together in the love of the Lord through various learning experiences and live an abundant life.



敬拜隊



福音營

BE CHERISHED EMBARK ON A JOURNEY OF ENLIGHTENMENT





關愛同行
啟航尋夢



服務學習及體驗式學習

SERVICE LEARNING AND EXPERIENTIAL LEARNING

我們致力教導學生「非以役人，乃役於人」的精神，不單是認識信仰真理，更重要的是實踐主的道，如聖經所言「你們要行道，不要單單聽道」，在日常生活中效法耶穌，服務他人。為了幫助學生培育積極正面的價值觀，本校英文科、宗教科、生命教育科、生活與社會科、健康管理與社會關懷科等科目的課程設計，均加入服務學習的元素。引導學生踏出課室，洞察社會實況，學習身體力行服務有需要的人，不但運用課堂所學，豐富人生體驗，更誘發學生的愛心、創意和夢想，讓僕人領袖的心萌芽。

以宗教科為例，本校中四學生為失明長者和智障人士設計活動。透過與有需要的人相處和傾談，學習用基督的愛和謙卑去關心體恤人。另外生活與社會科的學生參與「共建和諧社區服務訓練課程」，以電話方式慰問將軍澳區內長者，並設計幫助長者的日用品，培養學生的同理心和共通能力。

除課程上的服務學習，學生更有不少機會在全方位學習活動中實踐服務他人的精神，例如僕人領袖計劃、公益少年團、紅十字會青年團和學生團契等，讓學生可以在真實情景中服務別人，培養關愛別人、社會以至世界的態度。其中本校公益少年團更屢獲肯定，獲教育局嘉許優秀團隊獎，同時公益少年團團長更連續多年獲選為傑出團員。

We are committed to teaching students the scripture of "not to be served by others, but to serve others". It is not only to understand the truth of faith, but more importantly, to practise the Lord's way. As the Bible says, you must be "doers of the word, and not just hearers," following Jesus' example and serving others in daily life. In order to help students develop positive values, service-learning is incorporated into the curriculum design of subjects such as English, Religious Studies, Life Education, Life and Society, and Health Management and Social Care, guiding students to step out of the classroom, understand the current social issues, and learn to serve those in need. This not only applies what they learn in the classroom to enrich their life experience, but also inspires students' love, creativity and dreams, nurturing the heart of a servant leader.

Taking Religious Studies as an example, our school's Form 4 students design activities for the blind elderly and the mentally retarded. By spending time with and talking to those in need, they learn to care and show compassion for others with the love and humility of Christ. In addition, in Life and Society, students participate in the "Building a Harmonious Community Service Training Course", where they chat with the elderly in Tseung Kwan O over the phone and design daily necessities to help them. It helps to equip students' with empathy and generic skills.

In addition to service learning in regular curricula, students also have many opportunities to practise serving others in various learning activities, such as the Servant Leader Program, Community Youth Club, Red Cross Youth Units and student fellowships, etc., so that students can serve communities in real situations and it helps to cultivate an attitude of caring for others, society and the world. Among them, the school's Community Youth Club has been recognized and won the Outstanding Team Award from the Education Bureau. Moreover, the leader of the Community Youth Club has been selected as an outstanding member for many consecutive years.





學習無疆界

LEARNING WITHOUT BOUNDARIES

本校以「學習無疆界計劃」規劃全校境外交流活動，期望每位學生均有機會參與境外交流活動，同時每項交流活動都有探究主題和價值培育。我校每年參與跨境交流活動的人數達到300人以上，足跡遍佈北京、上海、南京、武漢、肇慶、東京、長崎、倫敦、悉尼等地，例如曾以認識二戰和反思和平價值為主題，讓學生前往南京及長崎兩地考察，切身感受歷史和文化，從而培養珍視和平的價值觀。

另外，我校亦會安排同學參與認識祖國的交流活動，例如「東九龍總區『青興計劃』暨東九龍少年警訊內地遼寧交流團」、「啟蒙人生香港學子開筆禮（肇慶）交流團」、「廈門職涯探索及文化考察團」及「西安歷史文化及國情探知考察團」等，透過見識我國發展成就和中華文化的傳承，培育學生的國民身份認同感。



合中



廈門



武漢



南京



廣州



日本(京阪神)



西安



澳洲



泰北



法國、德國



長崎、南京



深圳



肇慶

"Learning Without Boundaries Scheme" is a holistic global exploration programme. We hope that every student will gain the opportunity to participate in overseas exchange activities. At the same time, each exchange activity will have a theme of inquiry and value cultivation. The number of people participating in cross-border exchange activities in our school reaches more than 300 every year, and the footprints are all over Beijing, Shanghai, Nanjing, Wuhan, Zhaoqing, Tokyo, Nagasaki, London, Sydney and other places. For example, the theme of understanding World War II and reflecting on the value of peace allowed students to visit Nanjing and Nagasaki to explore history and culture first-hand, thereby cultivating the values of peace.

In addition, our school also arranges different exchange activities for students to participate, to understand the motherland, such as "Kowloon East Region Youth Project and East Kowloon Junior Police Call Mainland Liaoning Exchange Tour", "Enlighten Life Hong Kong Students Opening Ceremony (Zhaoqing) Exchange Tour", "Xiamen Sister School Exchange Tour", etc., to cultivate students' sense of national identity by knowing our country's development and the inheritance of Chinese culture.



馬來西亞



斯里蘭卡

家長守望

PARENTS' SUPPORT

家校同心，攜手培育慕德人。

本校的家長教師會委員及家長義工們一直是慕德中學的重要合作夥伴，積極支持學校發展，促進家校溝通。他們不僅攜手共建關愛孩子的校園，還支援家長有效溝通和管教孩子的技巧，讓家校共享裨益，學生在愛中成長。

學校透過舉辦家長日、學生成長報告會及家長校政諮議會，定期與家長溝通。同時，也舉辦親子旅行、興趣班及減壓工作坊，例如：「親子美食比賽」、「慶新春水仙活動」、「新春年宵義賣日」等等，在繁忙的生活中，為家長們打打氣！此外，還有不可忽略的家長教育講座，例如：「家添幸福·心靈足印工作坊」、「如何提防孩子網絡沉溺家長講座」、「正向親子關係：從管教到自律講座」等等。透過這些活動，家校可以彼此守望，幫助家長能夠與時俱進，有心、有力、有方法地培育身、心、社、靈健康的孩子。

本校十分感恩，家長不僅踴躍參與義務工作，還擔任家長校董之義務崗位。本學年我們更邀請了家長走進校園，成為中一宗教科的「生命師傅」，與莘莘學子分享信仰，談論生命之道，與老師和駐校教會同工一同培育有信仰、有道德、有夢想之慕德人！



義工家長於慶中秋活動教授學生造冰皮月餅



年宵義賣



荔枝園生命培育計劃下白泥濕地考察



家教會旅行



家教會新年剝水仙活動



家教會派發心意卡為高三級同學打氣



家委及候選家長教師會



家長也敬師

PARENTS AND TEACHERS COLLABORATIVELY CULTIVATE QMERS

Our school's Parent-Teacher Association members and parent volunteers have always been important partners of QMSS, actively supporting school development and promoting communication between parents and the school. They not only work together to build a campus that cares for children, but also support parents in effective communication and parenting skills, so that the students can grow in a love atmosphere.

The school regularly communicates with parents by organizing various meetings and parent-school advisory meetings. At the same time, we also organize fun family activities, interest classes and stress relief workshops, such as: "Parent-child Food Competition", "Narcissus Planting Workshop for Lunar New Year", "New Year's Eve Charity Funfair", etc., to provide parents with various activities in their busy lives and cheer each other up! In addition, there are also elements of parent education that cannot

be ignored, such as: "Adding happiness to the family, spiritual footprints workshop", "Parent talks on how to prevent children from being addicted to the Internet", "Positive parent-child relationship and so on. Through these activities, parents and teachers support each other and enhance parenting effectively.

Our school is very grateful that parents not only actively participate in voluntary work, but also serve as parent representatives in the school's IMC. This school year, we have invited parents to enter the campus and become the "Life Coaches" of the Religious Studies subject in Secondary 1. They can share their faith with students, talk about the way of life, and work with teachers and church staff in the school to cultivate QMers with faith, morality, and dreams!



EXPLORE, EXTEND
AND EXCEL

創知展能
力爭卓越



學與教



TEACHING AND LEARNING

為協助學生面對廿一世紀的挑戰，本校注重培育學生的全球視野。本校亦致力營造良好的學習環境，在課程策劃、教學策略及授課技巧上均作悉心安排，並積極發展校本課程，令課程多元、適切及全面，務求學生有效學習、啟發潛能、學以致用，進而培養學生的自主學習能力。

為培養學生的自學精神，不同科目均設有自學平台，鼓勵學生在課堂前後時間進行自主學習，成為終身學習者。此外，各科不時利用網上資源及自製校本教材，鼓勵學生就不同議題進行探究，透過評論個案分析、體驗式學習、融辯入教、戲劇教育及小組討論等活動，從而加強學生多元化思維、獨立思考能力及價值判斷力。科學科則強調探究式學習，重視透過數據和實驗進行科學探究，提升學生觀察分析能力、解難能力及尋根究底的精神。

In order to help students face the challenges of the 21st century, our school focuses on cultivating students' global perspective. Our school is also committed to creating a good learning environment, making careful arrangements in curriculum planning, teaching strategies and pedagogies, and actively developing school-based curriculum to make the curriculum diversified, appropriate and comprehensive, so as to ensure that students learn effectively, inspire their potential and cultivate students' self-regulated learning ability.

With an aim to cultivate students' self-learning spirit, self-learning platforms are set up for different subjects to encourage students to study independently before and after class and become lifelong learners. In addition, each subject uses online resources and school-based teaching materials from time to time to encourage students to explore different topics and strengthen students' diversified and independent thinking ability, and value judgment through activities such as critical case analysis, experiential learning, debates, drama education, and group discussions. Science subjects emphasize inquiry-based learning and scientific investigation through data and experiments to enhance students' observation and analysis, problem-solving skills, and inquiring spirit.

課程結構

CURRICULUM STRUCTURE

	初中課程 Junior Form Curriculum	高中課程 Senior Form Curriculum
以英文授課 English as the medium of instruction	英國語文、英國語文藝術（中一及中二）、數學、綜合科學（中一及中二） English Language, Language Arts in English(JS1&2), Mathematics, Integrated Science(JS1&2)	英國語文、數學（必修部分）、數學延伸（單元一及單元二） English Language, Mathematics(Compulsory part), Mathematics Extended Part(Module 1,2)
以中文授課 Chinese as the medium of instruction	中國語文、中國歷史、普通話、體育、音樂（中二及中三）、宗教教育、生命教育（中一及中二）、生活與社會、視覺藝術、公民經濟及社會（中一） Chinese Language, Chinese History, Putonghua, Physical Education, Music, Religious Studies, Life Education(JS1 &2), Life and Society(JS2&3), Visual Arts, Citizenship, Economics and Society(JS1)	中國語文、公民與社會發展、中國歷史、視覺藝術、旅遊與款待、健康管理與社會關懷、體育、宗教教育、STEAM增潤（非中學文憑試科目） Chinese Language, Citizenship and Social Development, Chinese History, Visual Arts, Tourism and Hospitality Studies, Health Management and Social Care, Physical Education, Religious Studies, STEAM Enrichment(Non-DSE subject)
	按班別/組別訂立教學語言：電腦科技與生活教育、科學探究（中一及中二）、綜合科學－生物（中三）、綜合科學－物理（中三）、綜合科學－化學（中三）、歷史、地理、基本商業（中三） Use either Chinese or English as the medium of instruction, depending on student's class or group: Computer Technology and Living, Scientific investigation(JS1&2), Integrated Science - Biology (JS3), Integrated Science - Physics (JS3), Integrated Science - Chemistry (JS3), History, Geography, Foundation of Business	可以選擇以英文應考香港中學文憑試的科目：物理、歷史、資訊及通訊科技、化學、地理、企業、會計與財務概論（會計）、生物、經濟 HKDSE subjects that can be taken in English: Physics, History, Information and Communication Technology, Chemistry, Geography, Business, Accounting and Financial Studies, Biology, Economics

初中生命教育科 (JS1-2 Life Education)

本科旨在通過多元化課堂活動，包括體驗式學習、短片、遊戲教學等，引導學生思考生命意義，例如自我價值、身份認同、朋輩家庭關係等。本科採用多元化評核方式以照顧學習差異，如海報設計、社會及學校服務等，從而擺脫較傳統評核方式，提供更多渠道以肯定學生價值。

Life Education is a school-based subject that aims to guide students to think about the meaning of life, such as self-worth, identity, peer, and family relationships, etc., through diversified classroom activities, including experiential learning, short films, game teaching, etc. The subject adopts diversified assessment methods to cater for learning diversity, such as poster design, social and school services, etc., thereby breaking away from more traditional assessment methods and providing more ways to recognise students' value.



初中英國語文藝術科 (JS1-2 Language Arts in English)

英國語文藝術科是特別為中一及中二學生而設的課程，讓同學能夠透過閱讀不同的書籍，包括經典文學、詩詞及劇本等，探索更多英語的可能性。本科不但旨在提升學生的閱讀和說話的能力，更是希望增加學生對英語的興趣和信心。本科特別加入了戲劇元素，透過不同的戲劇活動及互動，除了可以提升學生的表達能力，同時亦能夠提升學生的創作力，鍛鍊邏輯思維及批判性思考。

Language Arts in English is a course specially designed for Secondary One and Two students, allowing students to explore more possibilities in English through reading different books, including classic literature, poetry, and scripts. The program not only aims to improve students' reading and speaking abilities, but also hopes to increase students' interest and confidence in English. The course has specially added elements of drama. Through different drama activities and interactions, students' language ability, creativity and logical and critical thinking can be improved.

初中電腦科技與生活教育科 (JS1-3 Computer Technology and Living)

本科結合了電腦、編程、科技、人工智能及生活技能的初中校本課程。本校初中課程除了讓學生學習到基本的電腦知識及Office文書工具技巧之外，還可以從課堂中學習多種編程及電腦繪圖設計技巧（當中包括Scratch、CorelDRAW、Arduino、CocoMod、Tinkercad、Python、App Inventor等等）。烹飪及針織課亦能加強訓練學生的生活技能。學生可以透過不同學習機會，發掘他們的多元才華，繼而透過QM Maker拓展潛能。

The subject is a junior secondary school-based course that combines computers, coding, technology, artificial intelligence, and life skills. In addition to basic computer knowledge and Office tool skills, our courses allow students to learn a variety of programming and computer graphics design skills in the classroom (including Scratch, CorelDRAW, Arduino, CocoMod, Tinkercad, Python, App Inventor, etc.). Cooking and knitting classes can also enhance students' life skills. Students can explore areas where they can demonstrate their talents through a variety of different learning opportunities, which in turn develops their potential through QM Maker.

STEAM 教育

STEAM EDUCATION

為推動STEAM（科學、科技、工程、藝術、數學）教育的發展，本校將課程與現實生活的需要結合，以激發學生對知識和新奇事物的好奇，啟發他們進行發明及創造。本校於高中一級及高中二設立W班STEAM增潤課程，以海水化淡為題進行跨科協作，在兩年內讓同學製作相關儀器，以助解決水資源問題，並實踐STEAM理念。本校亦設創客空間（Maker Space），提供理想舒適的環境，配合先進的配套（如：3D立體打印機、鐳射切割機等），以營造校內的創客文化。另外，本校設立了QM Maker學生創客隊，透過定期聚會，學習運用不同工具製作及設計多元化產品（例如：喇叭、檯燈等），以凝聚團隊參與校外相關比賽。本校也透過無人機設計活動及模擬小型飛機飛行裝置，教授同學機械設計的知識以及飛行原理等。

In order to promote the development of STEAM (Science, Technology, Engineering, Art, Mathematics) education, our school combines the curriculum with the needs of real life to stimulate students' curiosity about knowledge and creativity and inspire them to invent and create. Our school has set up a STEAM enrichment course for class W in senior secondary one and two, with cross-disciplinary collaboration on the topic of seawater desalination. Within two years, students will be allowed to make relevant instruments to help solve water resource problems and practise the STEAM concept. The school also has a Maker Space, which provides an ideal and comfortable environment with advanced facilities (such as 3D printers, laser cutting machines, etc.) to create a maker culture in the school. In addition, the school has established a QM Maker student team. Through regular gatherings, they learn to use different tools to make and design diversified products (such as speakers, table lamps, etc.) to unite the team to participate in related external competitions. Our school also teaches students the knowledge of mechanical design and flight principles through drone design activities and simulated small aircraft flight devices.

資優教育

GIFTED EDUCATION

本校訂立整全的校本拔尖政策，於正規課堂及延伸課程中加入培育學生創造力、批判力及領導力等資優核心元素，並建立校本人才資料庫，有系統篩選學生參與校外拔尖比賽或課程。校內課程採用教育局資優教育三層架構模式：第一層屬全校式資優教育的實施，第二層着重學生能力的分層培育，而第三層乃資優學生的校外培育。本校曾獲邀為課程發展處資優教育組「校本資優教育優化工具」的先導學校。

Our school has established a comprehensive school-based top-notch policy, adding gifted core elements such as cultivating students' creativity, critical thinking and leadership into regular classes and extended courses. We have also established a school-based talent database and systematically screened students to participate in off-campus top-notch competitions or courses. The school curriculum adopts the three-tier structure model of gifted education of the Education Bureau: the first level is the implementation of whole-school gifted education, the second level focuses on the hierarchical cultivation of students' abilities, and the third level is the out-of-school cultivation of gifted students. Our school has been invited to be a pilot school for the "School-based Gifted Education Optimization Tool" by the Curriculum Development Institute's Gifted Education Section.





電子學習

E-LEARNING

本校致力於推動電子學習，以提升學生的資訊素養意識。為了推廣AI在教學上的應用，本校推行人工智能(AI)教學先導計劃，指導教師和學生如何使用AI工具，如Poe，提高學生的學習效能，並幫助他們在自主學習中更有效地探索知識。我們根據「科技教學內容知識」(TPACK)理論，幫助教師深入了解如何將資訊科技融入教學，並提高對有效自主學習模式的共同理解。此外，配合「自攜裝置」(BYOD)政策，學生能便捷地使用自己的流動裝置進行自主學習，促進課堂內外的協作學習，進一步提升學習動機和主動性。為滿足教育局的《香港學生資訊素養》學習架構，我們設定了若干目標，包括培養學生的資訊科技使用能力及資訊素養道德教育。透過以上這些措施，我們希望培養學生成為具備資訊素養的自主學習者，並發展他們在不同科目上的共通能力。

Our school is committed to promoting electronic learning to enhance students' information literacy awareness. To encourage the application of AI in teaching, we have implemented an Artificial Intelligence (AI) Teaching Pilot Program that guides both teachers and students on how to use AI tools, such as Poe, to improve students' learning effectiveness and help them explore knowledge more effectively in autonomous learning. Based on the Technological Pedagogical Content Knowledge (TPACK) framework, we assist teachers in gaining a deeper understanding of how to integrate information technology into their teaching and enhance their common understanding of effective autonomous learning models. Additionally, in line with our Bring Your Own Device (BYOD) policy, students can conveniently use their mobile devices for self-directed learning, facilitating collaborative learning both inside and outside the classroom, further increasing their motivation and initiative. To meet the Education Bureau's "Information Literacy Framework for Hong Kong Students," we have set several goals, including cultivating students' ability to use information technology, and promoting ethical education in information literacy. Through these measures, we aim to develop students into autonomous learners with information literacy and enhance their transferable skills across various subjects.



自主學習

SELF-REGULATED LEARNING

自主學習組旨在協助學生自主學習，培養學子成為自主且持續求學之人，亦向學生提供指導與支持，協助其確立學習目標，制定計劃，並提供具有建設性的反饋與評估。同時，我們注重培養學生的自主學習技能、問題解決能力和思考能力，以協助他們在學術和職業生涯中取得成功。

The Self-regulated learning committee aims to assist students in self-regulated learning and cultivate students to become independent and continuous learners. It also provides guidance and support to students, assists them in establishing learning goals, formulating plans, and providing constructive feedback and evaluation. At the same time, we focus on cultivating students' self-regulated learning skills, problem-solving abilities and thinking skills to assist them in achieving success in their academic and professional careers.



全方位學習日

本校在全方位學習日編排多元化活動予學生體驗，包括人工智能編程工作坊、非物質文化遺產研習、理財工作坊以及模擬放榜活動等，例如學生會前往西貢鹽田梓認識客家文化等。全方位學習日涵蓋智能發展、體藝發展、社會服務、價值觀教育、與工作有關的經驗等領域，按學生學習程度和成長需要規劃，既有助學生認識自我並且擴闊視野，亦留下班級活動的美好回憶，實現全人發展的目標。

Our school organises a variety of activities for students to experience during the life-wide learning day, including artificial intelligence programming workshops, intangible cultural heritage studies, financial management workshops, and simulated DSE results release activities. For example, students will go to Sai Kung Yim Tin Tsai to learn about Hakka culture. The life-wide learning day covers areas such as intellectual development, physical and artistic development, social services, values education, work-related experience, etc. It is planned according to students' learning abilities and growth needs. It not only helps students understand themselves and broadens their horizons, but also leaves students unforgettable class memories of the event, achieving the goal of whole-person development.

跨領域學習協作

INTERDISCIPLINARY LEARNING COLLABORATION

為有效培育學生裝備未來社會發展所需的共通能力及價值觀，本校成立跨領域學習協作組，集合不同學習領域的統籌老師，共同思考未來如何有效推動跨領域學習協作，當中協作形式多元化，由課程到活動、課堂到課外、文科到理科。例如視藝科與生命教育科合作教授海報設計技巧以推廣動物權益，亦曾與歷史科合作教授文藝復興時期的馬賽克設計；英文科亦持續與不同科目合作推廣英語教育，務求打破知識樊籬，讓學生發掘學習的樂趣。

To effectively cultivate students' generic skills and values required for future social development, our school has established a cross-disciplinary learning collaboration committee to bring together coordinators from different key learning areas to jointly think about how to effectively promote cross-disciplinary learning collaboration in the future. The forms of collaboration are diverse, ranging from courses to activities, in-class to extracurricular activities, liberal arts to science. For example, the Visual Arts Department has collaborated with the Life Education Department to teach poster design skills to promote animal rights, and it has also collaborated with the History Department to teach Renaissance mosaic design; the English Department has continued to cooperate with different subjects to promote English education to overcome knowledge barriers, enhancing students to experience the joy of learning.

LIFE-WIDE LEARNING DAY





展現才華

EXHIBITION OF CAPABILITIES

TALENT SHOW, SHINE ON STAGE, FASHION SHOW

本校堅信每位學生都是獨一無二，當潛能被啟發，就能綻放生命的色彩。一直以來，本校努力透過活動及比賽，讓學生自我發現，找到屬於自己的天地。學校每年均會舉辦「QM's Got Talent」、「Shine on Stage」及「QM's Fashion Show」等公開比賽及表演，於午息期間學校會在操場架設舞台，並於全校周會時段在禮堂讓學生上台公開演出，展現自己的才華和本領，閃耀舞台，綻放光芒，增加學生的成就感及提升凝聚力。另外全校師生在台下一同觀賞表演，亦能建立彼此欣賞的文化，讓學生能認識生命、欣賞生命及尊重生命，從而建構正向人生。

Our school firmly believes that every student is unique, and when their potential is inspired, they can bloom with the color of life. Our school has always strived to allow students to discover their strengths through activities and competitions. The school holds public competitions and performances such as "QM's Got Talent", "Shine on Stage" and "Fashion Show" every year. During the lunch break, the school will set up a stage in the playground and allow students to take the stage and they are also invited to go on stage during the school's weekly assembly. This allows students to perform and show their talents and abilities, increasing students' sense of accomplishment and cohesion. In addition, teachers and students in the school can watch the performance together in the audience, which can also establish a culture of mutual appreciation, allowing students to understand, appreciate and respect life, thereby building a positive life.



學校歷史及願景

宏揚主愛 追求豐盛

關愛同行 啟航尋夢

創知展能力爭卓越





生涯規劃

CAREER AND LIFE PLANNING

生涯規劃是一個持續的過程，本校致力為不同年級的學生，提供適切的活動及教育，協助學生實踐目標。

在初中階段，本校透過不同活動，如《我向夢飛翔》、《三年後的信》和《我選我路向》等活動幫助學生了解個人特質，認識自身興趣。在活動中，透過老師的帶領、分享和問卷等，學生可配合個人興趣需要，從中訂立長中短期的目標，並定時檢視及反思，有助更好建立未來方向。

在高中階段，本校為學生安排模擬面試、模擬放榜等活動，為面對公開考試及升學作好準備。再者，本校亦安排不同院校參觀、交流團、職業博覽等，透過親身體驗，嘉賓分享等，讓學生能更了解升學、就業和職場資訊，作出最適合自己的未來人生規劃。

Life planning is a continuous process. Our school is committed to providing self understanding and exploration for students of different grades to help them realize their goals and life mission.

At the junior level, our school helps students understand their personal characteristics and their own interests through different activities, such as "I Fly to My Dreams", "Letter to Me Three Years Later" and "I Choose My Path". Through the activities with teacher guidance, sharing and questionnaires, students can set long, medium and short-term goals based on their personal interests and needs, and review and reflect regularly to help better establish future directions.

At the senior level, our school arranges activities such as mock interviews and mock rankings for students to prepare for public examinations and further studies. In addition, our school also arranges visits to different institutions, exchange groups, career expos, etc. Through personal experience, guest sharing, etc., students can prospect chances of future success in education, and the workplace, and make the most suitable future life plan for themselves.



領袖搖籃

LEADERSHIP TRAINING



我校以「僕人領袖計劃」培訓校內學生領袖，如聖經所言「正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人」，以耶穌基督捨己愛人為榜樣，透過言行身教讓我校學生領袖建立正面態度及價值觀。

「僕人領袖計劃」由初中開始透過班會、學會、校隊、社會服務以及多元化歷奇活動，提供展能平台予學生，發掘和培養孩子的潛能，並且培養自律、同理心和追求卓越的態度，裝備他們未來能夠成為傑出領袖。進入高中階段，學生分別會擔任學生會、領袖生團隊、六社、校隊、學科學會等校內組織的領袖，透過教師的賦權和指導，建立重視責任感和服務精神的價值觀。

Our school deploys the "Servant Leaders Program" to train student leaders in the school. As the Bible says, "Just as the Son of Man did not come to be served but to serve," we follow the example of Jesus Christ who sacrificed himself and loved others, through words and deeds, which enable our school's student leaders to develop positive attitudes and values.

Starting from junior level, the "Servant Leaders Program" provides a platform for students to explore and develop their potential through class meetings, societies, school teams, social services and diverse adventure activities, which also cultivates self-discipline, empathy and the pursuit of excellence, equipping them to become outstanding leaders in the future. When entering senior level, students will serve as leaders of on-campus organizations such as student unions, student leadership teams, six houses, school teams, and academic societies. Through teachers' empowerment and guidance, students learn and practise serving and leading others as a servant leader.



凝聚力量 薪火相傳

GATHERING STRENGTH, PASSING ON THE FIRE FROM GENERATION TO GENERATION

本校於1950年成立，至今已近七十五年。一直以來，眾校友努力貢獻社會，惠澤社群。同時身體力行回饋母校，藉改善學與教的環境，支援學弟妹成長，推動學校發展。部份校友更擔任校董，參與校政；設立獎學金，激勵他們追求卓越；分享生命，以愛傳情，充分體現「慕德人」精神。



王國儀先生

在校年份：1956年
前任區議員



曹劍峰先生

在校年份：1980年
企業家



范金明先生

在校年份：1965年
企業家



張同祖先生

在校年份：1963年
著名導演



王石星先生

在校年份：1975年
商會主席



張德強先生

在校年份：1979年
機場保安有限公司行政總裁



張新光先生

在校年份：1980年
企業家



王家琪博士

在校年份：2009年
香港樹仁大學中國語言文學系
外務副系主任、助理教授



何世彬先生

在校年份：2001年
地產高級區域營業董事



胡志健先生

在校年份：1985年
全球性連鎖酒店經理



何振東先生

在校年份：1996年
視覺藝術總監



王偉東先生

在校年份：2000年
僱傭中心執行董事



詹前穎小姐

在校年份：2002年
高級新聞記者



陳德群先生

在校年份：2005年
共享充電器公司行政總裁



楊敏儀小姐

在校年份：2008年
零售營運經理



陳翠珊小姐

在校年份：2011年
上市公司副總監



校友王偉東先生捐款支持吳婧穎同學的學習活動（由校監梁溢敏牧師代為頒發）

年度卓越學生大獎

Our school was established in 1950, nearly seventy-five years ago. Alumni have always worked hard to contribute to society and benefit the community. At the same time, they contribute to their alma mater by improving the learning and teaching environment, supporting the growth of students, and promoting the development of the school. Some alumni even serve as school managers and participate in school policies; they set up scholarships to encourage them to pursue excellence; they share their lives and express their love, which fully embodies the spirit of "QMers".



學校設施

SCHOOL FACILITIES

本校所有教室均設空調、電腦、液晶體投射器及實物投影機，並已鋪設無線上網系統。現時所有教室更安裝了電子白板或LED教學電視，以配合電子學習需要。老師運用多樣的教學軟件及內聯網教材，與學生進行互動學習。近年來引進智能卡系統管理學生考勤及借閱圖書功能。此外，本校設有春風徑、英語角、校園電視台、學生活動中心、生活教育中心、圖書館、悅書房、創客空間、校友成就館、多媒體製作中心、音樂訓練中心、學生輔導中心、Eco-wonderland、家長/校友會室、學生會辦事處、中央廣播室控制及攀岩牆等特別設施，致力配合學習及其他學習經歷的需要。





All classrooms are air-conditioned and equipped with high performance projectors, visualisers and computers with broadband Internet access to enhance teaching and learning. All classrooms are equipped with SMARTBOARD or LED TVs in order to enhance e-learning. Multi-media learning centres are open to students for self-access learning. The Smart Card system has also been introduced for effective management of students' attendance and book circulation records. Other school facilities include the Tranquility Lane, English Corner, Campus TV Studio, Student Activity Centre, Life Education Centre, Library, Reading Paradise, Maker Space, Alumni Achievement Pavilion, Multi-media Creative Centre, Music Training Centre, Student Counselling Centre, Eco-wonderland, PTA / Alumni Association Office, Student Union Office, Central Broadcasting Panel and Sport Climbing Wall.



港澳信義會慕德中學
H.K.M.L.C Qucen Maud Secondary School

校址: 新界將軍澳厚德邨三期
Address: Phase 3, Hau Tak Estate, Tseung Kwan O, N.T.

電話 Tel No.: 27026509
傳真 Fax No.: 27019865
電郵 E-mail address: info@qmss.edu.hk
網頁 Homepage: <http://www.qmss.edu.hk>

二零二四年十月版